The views expressed in this presentation are the views of the author/s and do not necessarily reflect the views or policies of the Asian Development Bank, or its Board of Governors, or the governments they represent. ADB does not guarantee the accuracy of the data included in this presentation and accepts no responsibility for any consequence of their use. The countries listed in this presentation do not imply any view on ADB's part as to sovereignty or independent status or necessarily conform to ADB's terminology.

亚行保障政策审议和更新：非自愿移民

区域磋商

2021年12月6—8日

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

ADB

亚行重申对有意义磋商的承诺

保障政策审议和更新

保障政策审议和更新第二阶段磋商旨在为利益相关方提供机会，使其以最有意义和最安全的方式表达自己对亚行环境和社会保障政策的看法与意见。

亚行鼓励所有利益相关方在磋商会议期间阐明与项目相关的投入和关切，每次磋商活动期间将对这些意见和问题予以记录和存档，以便亚行回顾、考虑，并视情况作出回应。亚行已印发了关于专题领域的背景材料，供与会者在筹备对话时参考。

我们欢迎对各类项目做出反馈，所收到的反馈不会导致任何报复、滥用或任何形式的歧视。包含反馈总结的书面会议文件将首先在与会利益相关方中公开传阅，然后再向公众披露，目的是为了确保利益相关方认为安全合宜，以及事项记录的准确性和透明度。

如您对磋商过程中保密性、潜在风险、滥用或任何形式歧视存在问题或担忧，请通过邮件发送至保障政策审议和更新秘书处（safeguardsupdate@adb.org）。

温馨提示

保障政策审议和更新

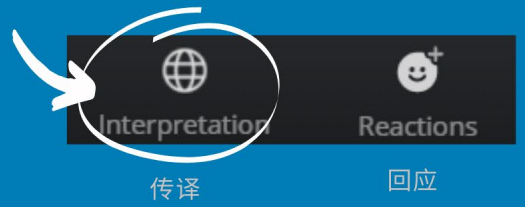
- ✓ 尽可能从安静的、免受干扰的场所加入会议
- ✓ 确保音频和视频正常工作
- ✓ 不发言时请将麦克风调至静音
- ✓ 使用Zoom功能模拟举手发表观点或提问
- ✓ 尊重其他参会者
- ✓ 按照商定的议程进行，注意时间

亚行保障政策审议和更新（SPRU）区域磋商官方在线平台

如何收听翻译频道

1

点击Zoom屏幕底部工具栏的传译按钮。



2

在可用的翻译列表中选择希望听到的语言。

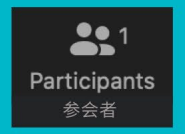
点击静音原始音频按钮，将英文声道设置成静音

3

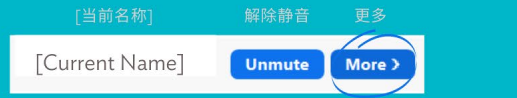
SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

更改您在ZOOM上的姓名

1 点击Zoom屏幕底部工具栏的参会者按钮。



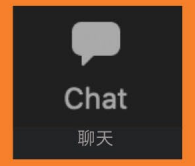
2 在屏幕的右侧找到您的姓名。点击您的姓名右侧的“更多”按钮。



3 点击“重命名”按钮，键入您的姓名和机构，然后点击“确定”。

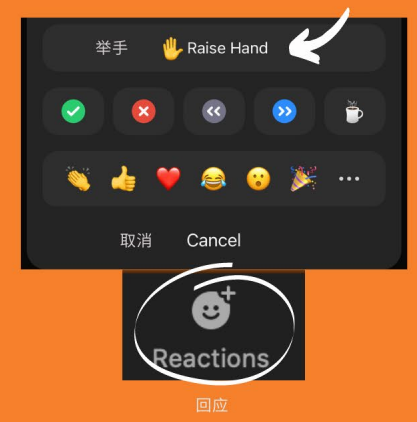
ADB

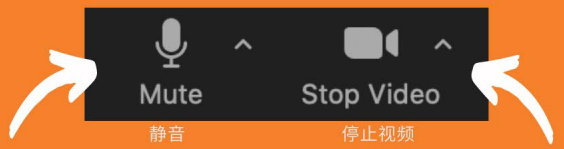
使用ZOOM按钮



点击“聊天”按钮发送消息、问题或反馈。

欢迎使用您偏好的语言进行现场评论或提问，请点击笑脸图标（回应按钮），然后点击“举手”。





如需发言并解除静音，请点击麦克风图标。

如需显示您的影像，请点击视频图标。

联系我们

https://www.adb.org/who-we-are/safeguards/safeguard-policy-review

https://www.facebook.com/ADBsafeguardreview

safeguardsupdate@adb.org

议程

保障政策审议和更新

1. 开场（5分钟）
   阿齐姆·曼日（Azim Manji），会议主持人和利益相关方参与小组负责人
2. 欢迎辞及《保障政策声明》（2009年）概述和更新过程（5分钟）
   布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn），可持续发展和气候变化局保障处处长
3. 第1环节：保障要求2：非自愿移民保障政策和审议过程（7分钟）
   伊琳娜·诺维科娃（Irina Novikova），可持续发展和气候变化局保障处高级社会发展专家
4. 第2环节：研究结果和关键问题（10分钟）
   拉尔夫·施塔克洛夫（Ralf Starkloff），亚行咨询顾问
5. 第3a环节：主持讨论第1部分（30分钟）
   主持人：雷沙·琼斯（Reisha Jones），可持续发展和气候变化局保障处咨询顾问
6. 休息 （5分钟）
7. 第3b环节：主持讨论第2部分（45分钟）
   主持人：雷沙·琼斯（Reisha Jones），可持续发展和气候变化局保障处咨询顾问
8. 磋商活动效果线上测评 （5分钟）
9. 总结（5分钟）
   布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn），保障处处长

欢迎致辞

布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn），保障处处长

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

ADB

第1环节：
亚行非自愿移民保障政策和审议过程概览

伊琳娜·诺维科娃（Irina Novikova），高级社会发展专家
可持续发展和气候变化局

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

亚行《保障政策声明》（2009年）：概述

三大政策目标

1. 尽可能**避免**项目对环境和受影响人群产生不利影响；
2. 如果不可避免，则**尽量减轻或缓解**项目对环境和受影响人群的不利影响，**和/或给予补偿**；
3. **帮助借款人/客户**加强自有的**保障制度**，提升环境和社会风险管理**能力**。

范围和架构

- **2009年7月批准**，2010年3月生效，11年的实施经验
- **范围**：三大政策领域：环境（ENV）、非自愿移民（IR）和原住民（IP）
- **架构**：
  - 一份综合性保障政策声明。三套政策原则。
  - 三个政策领域对借款人的要求（附件1-3）
  - 对不同融资模式的要求，如行业贷款、紧急援助、政策导向型贷款、金融中介机构、公司融资等。未涵盖结果导向型贷款（附录4）
  - 禁止投资活动清单（附录5）
  - 加强和利用国别保障体系（附录6）

非自愿移民保障政策：简要概述

适用于所有亚行资助的和管理的主权与非主权项目，同样适用于期望亚行提供项目资金而采取的行动。

非自愿移民保障：目标、范围和触发因素以及12项政策原则；SR2规定了借款人/客户的角色和职责；须共同参与政策的落地过程

亚行《保障政策声明》（2009年）：概述

非自愿移民保障政策目标

1. **尽可能避免**非自愿移民
2. 通过探索项目和设计的替代方案，**最大程度减少**非自愿移民
3. 相对于项目前的水平，切实**恢复并提高**所有移民的生计水平。
4. **提高**贫困和其他弱势移民群体的生活水平

关键要求

- **触发因素：**与非自愿土地征用、非自愿土地使用限制、非自愿资源获取/法定公园和保护区获取限制相关的实物和经济置换；影响可能是全部/部分、永久或暂时的。
- **关键要求：**
  - 筛查、分类和评估非自愿移民影响
  - 非自愿移民规划：编制/更新和披露移民安置计划
  - 与移民开展利益相关方协商并建立申诉受理机制
  - 通过以重置成本对损失资产进行重置/补偿的方式，恢复生计；补偿款发放到位前不发生任何置换
  - 提供援助和支持（现金和非现金）
  - 没有公认合法土地权利的移民的保护
  - 监测移民安置成果和披露报告

独立评估局（IED）：
有关非自愿移民的发现和建议

1. **除补偿外，实现非自愿移民保障附加值的最大化。**独立评估局评估认为亚行的非自愿移民保障绩效总体表现令人满意，同时也指出这主要依赖于对受影响人进行补偿，但在恢复和改善生计方面（特别是对于受到严重影响的贫困和弱势家庭而言）仍有不足。建议采用更明确的生计恢复规定和缓解方法。注意到利益相关方磋商和移民安置计划披露方面也存在不足，进一步建议采用地方语言披露保障文件，以改善披露效果，并提高政府人员在磋商中的参与度。

2. **建议采用新的综合性方法进行风险评估和分类。**以严重受影响人群数量达到200人作为非自愿移民A类项目的划分值不能充分有效地实现风险导向型划分，因为这无法妥善评估社会经济、制度和国家背景下的可变风险。

3. **建议强化机制，以评估项目的社会风险和对社区、人民及其生计的影响，**这些影响并非源于非自愿征地，但仍可能导致实物和经济性置换。

分析性研究方法和过程：

分析性研究目标：

- 研究目的是为与土地征用、土地使用限制和非自愿移民有关要求的更新提供知情建议。

分析性研究方法：

- 案头文件审阅——独立评估局的报告和亚行管理层的回应、非自愿移民保障有关的项目文件。
- 与其他多边金融机构的政策对标——与欧洲复兴开发银行、国际金融公司、泛美开发银行、世界银行开展比较分析
- 利益相关方磋商及研讨会——亚行员工、发展中成员体、私营部门客户和组织、民间团体组织

第2环节
研究结果和关键问题

拉尔夫·施塔克洛夫（Ralf Starkloff），
亚行可持续发展和气候变化局保障处，咨询顾问

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

亚行非自愿移民保障与其他多边金融机构对标的结果

目标与应用范围

- 亚行与其他多边金融机构共同致力于避免和尽可能地减少非自愿移民的不利影响。
- 其他多边金融机构的政策目标包括避免强制拆迁、以重置成本补偿资产损失、利益相关方参与等。
- 一些多边金融机构包括有关自愿土地交易的要求，如自愿土地捐赠。
- 一些多边金融机构允许将非自愿移民标准应用于非征地造成的生计影响。

风险分级和分类

- 除亚行外，所有多边金融机构都采用了基于风险的综合性环境和社会评估。

亚行非自愿移民保障与其他多边金融机构对标的结果

缓解计划

- 所有的多边金融机构都需要编制与移民影响相对应的各类移民安置计划文件。
- 所有多边金融机构都允许为没有在项目获批前进行影响评价的项目应用移民安置框架。
- 亚行将这种框架的应用限制到了四种融资模式。

利益相关方参与

- 所有多边金融机构均要求以本地语言、可及且文化适宜的方式来披露移民影响和减缓措施相关信息。
- 一些多边金融机构详细说明了所需的信息种类。
- 除亚行外，没有一家多边金融机构明确要求在其网站上全面披露移民安置文件。

亚行非自愿移民保障与其他多边金融机构对标的结果

监测和实施

- 亚行明确要求在其网站上公开披露监测报告。
- 为确保验证移民安置计划的实施已完成，特别是对于非自愿移民A类项目，其他多边金融机构可能要求提供征地非自愿移民完工报告和/或外部合规审查。
- 亚行不要求提交单独的非自愿移民完工审计和报告，但要求提供持续的监测与评价，并在项目完工报告中披露移民安置计划实施的完成情况。

角色和职责

- 职责分工与亚行类似。
- 多边金融机构进行筛查、尽职调查、监督、支持和能力建设。
- 借款人落实标准中保障管理的所有要求。

待进一步考虑的关键问题

保障政策审议和更新

架构和整合

1. 采用绩效标准方法，对借款人和亚行（包括其员工）提出有约束力的要求，并厘清土地征用和土地使用限制（LA/LUR）管理方面的不同角色和职责。

2. 采用一种基于风险的方法，对土地征用和土地使用限制进行筛查、界定和分类（不靠数量化的阈值来确定影响的显著性）。

3. 采用综合环境和社会影响评价作为总括性的评估工具，涵盖项目的所有预期社会风险和影响，并对土地征用/土地使用限制提出具体要求。

待进一步考虑的关键问题

保障政策审议和更新

应用范围

1. 涵盖非自愿和自愿形式的土地征用/土地使用限制，改进实施实践并提供更明确的指导。

2. 明确有关土地使用限制和获取限制的规定（既包括基础设施项目的影响也包括自然资源管理项目的影响）

3. 明确规定与关联设施、既有设施、遗留问题和累积影响有关的社会影响和减缓措施。

4. 明确有关非因征地造成的生计影响和资产损失的规定。

待进一步考虑的关键问题

保障政策审议和更新

加强其他规定

1. 通过以下方式将土地征用/土地使用限制规划与技术设计的准备情况联系起来：
    - 可直接投入实施的土地征用计划，或
    - 在加强范围界定的情况下，采用框架方法
2. 进一步明确土地征用/土地使用限制的相关规定

- 资产损失估值
- 生计恢复
- 搬迁安置无产权的移民
- 脆弱性
- 性别
- 移民接收社区的减缓措施
- 加强借款人的土地征用/土地使用限制管理能力
- 外部和第三方监测和核验。

第3环节：
主持讨论

主持人：　　雷沙·琼斯（Reisha Jones），保障处咨询顾问

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

请分享您的反馈

1. 您对《保障政策声明》更新中拟议的土地征用标准有何期待？
2. 需要涵盖哪些问题？
3. 您希望看到哪些变化？

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

问答顺序

保障政策审议和更新

第一轮问答—陈述、分享观点和建议（举手发言）

第二轮问答—提前发送的问题（通过Zoom注册）

第三轮问答—在聊天栏里发布问题，分批示意举手参与者提问

我们先稍事休息

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB

您对以下问题有何看法？

剩余的休息时间

05:00

ADB

1. 标准的范围同时涵盖自愿和非自愿的土地征用和土地使用限制
2. 采用综合风险评估和分类
3. 将土地征用规划要求与技术设计的准备情况相挂钩
4. 解决对非因征地造成的生计和其他损失影响
5. 监测对减缓土地征用和土地使用限制影响要求的遵守情况

快速投票

保障政策审议和更新

如果用1（低效）到5（高效）来评价，您如何评价本次宣讲会的有效性？

–

快速书面反馈请提交至www.menti.com

请点击聊天栏里的链接：

总结与综述

布鲁斯·邓恩（Bruce Dunn），保障处处长

SAFEGUARD POLICY REVIEW AND UPDATE

ADB

谢谢！

前往参与
欢迎提出反馈意见
和建议

https://www.adb.org/who-we-are/about/safeguard-policy-review
WEBPAGE

https://www.facebook.com/AsianDevBank
FACEBOOK PAGE

safeguardsupdate@adb.org
E-MAIL

SAFEGUARD
POLICY REVIEW
AND UPDATE

ADB